

POZNAŃSKIE TOWARZYSTWO PRZYJACIÓŁ NAUK
WYDZIAŁ FILOLOGICZNO-FILOZOFICZNY
PRACE KOMISJI JĘZYKOZNAWCZEJ
Tom 62

**Sukcesy, problemy i wyzwania
w nauczaniu języka polskiego jako obcego**

pod redakcją
Agnieszki Mielczarek, Anny Roter-Bourkane, Małgorzaty Zduniak-Wiktorowicz

POZNAŃ 2014
WYDAWNICTWO POZNAŃSKIEGO TOWARZYSTWA PRZYJACIÓŁ NAUK

Spis treści

Przedmowa.....	5
----------------	---

I. Zagadnienia ogólne

Władysław T. Miodunka, Sukcesy i problemy nauczania polszczyzny jako języka obcego.....	11
Bogdan Walczak, Z dziejów nauczania języka polskiego jako obcego (pomoc dydaktyczne).....	27
Tamara Czerkies, Polonocentryzm jako niezbywalny element tożsamości (o etnocentryzmie, etnorelatywizmie, akulturacji oraz kulturach centrum i peryferii)	37
Piotr Lewiński, Polskie mity i stereotypy	51
Grażyna Zarzycka, Negocjowanie i mediowanie w projektach międzynarodowych — nowy wymiar glottodydaktyki?	73

II. Metodyka nauczania języka polskiego jako obcego i kultury polskiej

Agnieszka Karolczuk, Opis gramatyczny polszczyzny dla celów glottodydaktycznych. Stan dzisiejszy, potrzeby	89
Anna Dunin-Dudkowska, Specyfika nauczania języka polskiego studentów anglojęzycznych — rozważania kontrastywne	101
Anna Dąbrowska, Małgorzata Pasięka, Naruszenia reguł akomodacji w grupie głównej w pisemnych wypowiedziach cudzoziemców	113
Anna Seretny, Ewa Lipińska, O praktycznych aspektach nauczania języka polskiego w grupach mieszanych	127
Anna Trębska-Kerntopf, Zastosowanie teorii inteligencji wielorakich Howarda Gardnera w glottodydaktyce polonistycznej.....	139
Anna Gałęziowska-Krzystolik, Kompetencja komunikacyjna w nauczaniu cudzoziemców w grupach przygotowawczych na studia w Polsce	165
Agata Ročko, Stylistyka praktyczna języka polskiego dla cudzoziemców. Sukcesy, problemy, wyzwania	171
Wioletta Hajduk-Gawron, O wiedzy z komunikacji międzykulturowej i interpersonalnej w praktyce glottodydaktycznej — kilka uwag.....	183
Joanna Zawadka, Wpływ czynników kulturowych i indywidualnych na poprawność graficzną polskich liter w pracach obcokrajowców	191
Ksymbena Filipowicz-Tokarska, Metoda projektu parateatralnego w nauczaniu języka polskiego jako obcego	205

Karolina Ziolo-Puzuk, Drama i muzyka na lekcji języka polskiego jako obcego — pomoc w przełamywaniu lęku komunikacyjnego i rozwijaniu umiejętności komunikacyjnych 217

III. Testowanie sprawności językowych

Iwona Janowska, Jak oceniać ustne działania językowe uczących się?
Ewaluacja wypowiedzi ustnej w podejściu ukierunkowanym na działanie 227

Jerzy Kowalewski, Testowanie znajomości kultury polskiej —
stan obecny, perspektywy, postulaty 239

Ewa Węgrzak, Zadania z lukami na rozumienie ze słuchu w testach certyfikatowych 253

IV. Glottodydaktyka a inne dziedziny nauki

Piotr Garncarek, Język i glottodydaktyka w studiach kulturoznawczych 265

Anna Roter-Bourkane, Glottodydaktyk w opałach, czyli jak rozmawiać z kulturoznawcą? 275

V. Język polski w kraju i poza jego granicami

Marta Pančíková, Nauczanie języka polskiego na Słowacji i w Czechach 289

Dagmara Gut, Nauczanie języka polskiego na uniwersytecie Lille III wczoraj i dziś 295

VI. Nauczanie języka polskiego mniejszości językowych

Joanna Grzelak, Emilia Kledzik, Kulturowe uwarunkowania edukacji dzieci
i młodzieży romskiej w Polsce 307

Karolina Ruta, Sprawność pisania tekstów w języku polskim wśród studentów
z dysfunkcją słuchu 325

VII. Kształcenie lektorów

Urszula Dobesz, Budujemy mosty. Promocja języka i kultury polskiej
w ramach programu Erasmus 341

Izabela Wieczorek, Małgorzata Zduniak-Wiktorowicz, Między specjalizacją a niby-wiedzą.
Wybrane aspekty kształcenia przyszłych lektorów języka polskiego jako obcego 355

VIII. Podręczniki do nauczania języka polskiego jako obcego

Anna Stelmach, Iwona Stempek, Tomasz Stempek, „Polski, krok po kroku” 365

Summary 375